

**KINGDOM OF MOROCCO**  
Prime Minister  
Ministry of Economic Forecasting and Planning

**HOUSEHOLD CONSUMPTION AND  
EXPENDITURES NATIONAL SURVEY  
2000/2001**

**ADDITIONAL INSTRUCTIONS**

**CENSUS DEPARTMENT**

## **Form A:**

### **Section 01: Geographical Features of the Household Members:**

#### **- Question 3: Kinship with the householder**

The member who is the householder's kin and works for the household can be classified according to the reason why he/she is staying with them.

- If this concerned members stays with the household for family force majeure, the answer to question 3 is that the person is kin to the householder (brother, sister, ...)
- If the concerned members serve the household in return for payment, he/she is classified as in the service of the household (servant, guard, driver, shepherd, agricultural laborer, etc.)

#### **- Question 5: In case the examinee could not specify the date of birth, the box is not filled.**

#### **- Question 8: Place of birth**

Reply categories from 3 to 8 mean that the place of survey is not the place of birth. Whereas categories 1 and 2 mean that the examinee has already emigrated, but is present, at the time of survey, in his/her place of birth. On the other hand, category 0 concerns people who have never emigrated from their place of birth, in which case, we move directly to section 02.

#### **- Question 9: Duration of departure from the place of birth**

This question means exactly how much time elapsed since the examinee's first departure from his/her place of birth up to the survey date (this duration is calculated in full years). The question is thus expressed: Since when have you left your place of birth for the first time?

**Section 02: Absent members who are currently considered to be within a collective family:**

This section concerns all the surveyed household members who are not present during the survey week. Absence can last for less or for more than 6 months.

- **Question 10:** Supplies or purchased items sent to the person concerned are also taken into consideration in such a manner that total amount of expenditures during the last 12 months is estimated.

**Section 02: Absent members who are currently considered to be within a collective family:**

In general, this section is intended for the household members who are temporarily absent (for more than a week and for less than 6 months), except for pupils and students residing in boarding schools and campuses, as well as people who are not household members (absence from the household for more than 6 months).

This means that members concerned with this section (02) are subject to the following three conditions:

- a member who has been absent from his/her household during the survey week;
- a member who is currently considered within a collective family
- and a member who is not residing in a boarding school or a campus.

**Section 03: Housing conditions**

- **Question 3:** Number of rooms occupied by the households

For the households that use a room to store annual provisions to meet domestic needs, this room is taken into consideration when counting the number of rooms occupied by the household, if usually used by the latter. However, if this room is designed only to storing, it is not included in counting the number of rooms occupied by the household.

- **Question 15:** For reply categories 03 and 04, if water is treated, the answer to question 16 is then “yes, by other means” (code 5).

- **Question 23:** Do you have a telephone?

It should be noted that if the household has only a mobile telephone (coded 2), we content ourselves with asking questions 24 and 25. Question 26 is, therefore, not applicable. We move, then, to the following questions.

- **Question 25:** Since when do you have a telephone?

This question is detailed as follows:

25- During the last 12 months, have you taken out, at least, a mobile phone rental?

1- yes (\*)    2- no

26- During the last 12 months, have you taken out, at least, a fixed telephone rental?

1- yes (\*)    2- no

It should be noted that detail in question 25 can lead to change the numbers of the following questions comprised in the same section (03).

#### **Section 04: Households' Housing Investment**

- **Question 1:** Project definition

Reply categories from 1 to 4 concern only the house, whereas the last category (5) regards the purchase of land. In case of donation or inheritance of the land, it won't be taken into account in this section.

- **Question 3: Accommodation purchase source**

Reply categories are as follows:

1. Purchase of the accommodation from a household;
2. Purchase of the accommodation from the public administration, including the local communities (we take into consideration here the public sector);
3. Purchase of the accommodation from real estate companies.

4. Purchase of the accommodation from the employer (private sector).
5. Cooperatives and associations.
6. Building contractor.
7. Other source.

At the level of this question, “building contractor” is added as an accommodation purchase source.

- **Question 5:** Adding reply 6 category concerning credit terms granted by speedy credit institutions

- **Questions 6 and 7:**

4 boxes are assigned instead of 3. The unit is changed by  $10^3$  dirhams instead of  $10^4$  dirhams.

- **Question 8:** This question is limited only to the credit amount at  $10^3$  dirhams and the paid value during the last 12 months ( $10^3$ ). The number of question boxes becomes then 4 instead of 3.

In case of multiplicity of credits, we take into consideration the total of credits and the overall paid value during the last 12 months. The formula adopted in this question takes into account the purchase of the accommodation and/or the plot of land. The formula is then as follows: For the household that financed the project by means of a credit:

- **Question 9:** The purchased or constructed house that you own (except for the house under construction) ... ?

This question is not intended for houses under construction.

- Reply 0 category is added: not concerned.
- For categories 1 and 2, this accommodation can be a main or a second home for the owner.

- **Question 10:**

The exploitation of the accommodation, at the level of this question, concerns the surveyed household, therefore question 10 shall be amended as follows: Use of the accommodation by the household.

## **Section 07: Schooling system**

### **Part 1:**

- **Question 5:** What kind of school you are or have been attending during the last 12 months?

A third possibility is added. It concerns the other educational institutions such as non governmental schools ...

- **Question 7:** The highest degree

The highest degree awarded either in the general or vocational, public or private education.

### **Part 2:**

- **Question 9:** Total amount of fees

The total amount of fees is calculated in dirhams.

## **Section 08: Medication**

### **Part 1: Consultations.**

This section concerns all household members who have been ill during the last two months.

Each line is for one disease. In the event of several consultations of the same illness, the last consultation of this illness is taken into consideration at the level of questions 4, 5 and 6. Question 7 concerns all illness consultations.

- **Question 2:** The question becomes as follows: “Illness No.” instead of “consultation No.”.

- **Question 3:** In the affirmative, do not forget to enter consultation fees at the level of form “G”, specifying whether the person concerned is (a child, a baby or an adult).

If the reply is no, move to the following disease, member or part.

- **Question 4:** Who did you consulted last time?

In case of multiple consultations for the same disease, we are interested only in the last consultation.

- **Question 5:** Where did the consultation take place?

In this question as well, what interests us is the last place of consultation. If the answer is home, move to question 7 instead of question 6 (reply categories).

- **Question 6:** The same thing as above: this question concerns the last consultation.

- **Question 7:** The question becomes as follows:

Have you paid for this consultation or for the consultations related to this disease?

In case of several consultations for the same disease, enter the fees of each consultation.

## **Part 2: Dental care**

- **Question 3:** Sector to which belongs the dentist?

In case of a mutual insurance company, enter code 2 “semi-public”.

## **Part 3: Medical analyses and radiology?**

- **Question 3:** Place where the examinee underwent analyses or examinations?

Another possibility is added, to wit, laboratory (code 4). If the laboratory comes under a public hospital, we enter case 1. Laboratory means: a place specialized in medical examinations, radiology or both. It can come under no hospital, physician’s office or clinic.

If a pharmacy or the Red Cross, for example, provided the analyses or the examination, enter code 5 “other place”.

## **Part 4: Hospitalization**

- **Question 3:** The reason for hospitalization in case 1 can be a surgery, an illness or analyses.

- **Question 4:** Hospitalization place

Case 3 is a physician's office or a clinic

Clinic has been added as a hospitalization place at the level of code "3".

- **Question 5:** How many nights have you spent for hospitalization?

In this question, we are interested only in the nights the examinee has spent at hospital during the last 12 months. This duration should not be interrupted (uninterrupted).

In case of a chronic disease, which requires that the patient be hospitalized many times, enter each uninterrupted time into each line.

- **Question 0:** The question becomes as follows:

Are there any members of your household who have been hospitalized during the last 12 months?

## **Part 9: Vaccination of the household members**

This part concerns all the household members no matter what their age is. We are not going to limit the survey to children under the age of two years.

- **Question 1:** Serial number:

Enter all household members' serial numbers.

- **Question 2:** Question is:

Does the member named (...) been vaccinated during the last 12 months.

Yes (\*) ..... 1

No ..... 2 → (following member)



**- Question 3: What is the vaccination place?**

Another (code 4) is added for the members who vaccinate themselves at home.

**- Question 4: Have these vaccinations entailed fees during the last 12 months.**

Yes (\*) ..... 1

No ..... 2 → (following member)

**Section 09: Family solidarity**

At the level of this section, we ask the examinee whether he/she has been provided, during the last three months (chart 1) or during the last 12 months (chart 2), with goods or services by one or many persons who are not members of the household. In the affirmative, we ask him/her whether this person or these people are or are not his/her relatives. If they are relatives, enter code 1 into the box in column (3). If not, enter code 1 in column (4).

(If the person concerned has not been provided with any services or goods, enter code 2 in columns 3 and 4).

We note that these goods and services are provided for free within the framework of family solidarity.

**Section 10: Transfers**

**Part 2: Transfers in kind**

**- Question 4:** Another source of donation or gift is added, to wit, Mohammed V Foundation for Solidarity (code 5). The category becomes then “an organization, a cooperative”, with code 6. Another source holds code 7.

If the reply to this question is 5, 6 or 7, move to question 7.

## Parts 3 and 4

- **Question 4:** A change has occurred at the level of this question, in both parts. Reply categories are then as follows:

- Household residing in Morocco ..... 1
- Household residing abroad ..... 2
- Association, charity ..... 3 → 7
- Non-governmental organization ..... 4 → 7
- Mohammed V Foundation for Solidarity ..... 5 → 7
- Other cases ..... 8

## Section 11: Hardware

- **Question 1:** Do you have a computer at home?

In case the reply is “no”, move to question 6 instead of the following section.

- **Question 3:** This question is modified as follows:

3 – During the last 24 months, have you bought, at least, one computer?

1 – Yes (\*)

2 – No.

- **Question 4:** Instead of “is this computer?” the question is modified to read: do you have a computer ...?

- **Question 4, 5 and 6:** Suggested reply categories have been numbered.

Q 4: from 4.1 to 4.6

Q 5: from 5.1 to 5.4

Q 6: from 6.1 to 6.7

- **Question 6:** Do you use a computer?

For question 6: If the computer is used only for professional needs, i.e. replies are 1, 2, 2 and 2, costs resulting from the purchase of this computer should not be taken into consideration in form “G”.

## **Section 12: Effects of the Households’ Social and Economic Situation**

- **Question 2:** Reasons for the regression in the living standard.

Reply categories are as follows:

2.1 High cost of living.

2.2 Shrinking activity resources.

2.3 Death, serious disease or absence of supporter.

2.4 Raising number of dependents.

2.5 Increasing needs.

2.6 Drought.

2.7 Other reasons.

- **Question 3:** - A note is added immediately after the question, to wit: enter code 1 into the boxes of the first three replies and code 2 in the other boxes.

- Reply categories are numbered from 3.1 to 3.8.

- **Question 4:** Adding drought as answer to this question under No.4.1. Other cases are numbered from 4.2 to 4.12.

## **Section 13: Nature of the Household’s Incomes**

We added boxes numbered from 1 to 7 in a column for codes corresponding to each kind of incomes.

## **Form B:**

### **Sections 1, 2 and 3:**

These sections do not deal with personally consumed and related items in the form of a salary in kind. These items will be entered day by day, relying on the weight of effectively consumed articles, into the record book of everyday purchases (section 4).

### **Section 4: Daily record book of food purchases:**

- Answer 2: Energy articles: As far as candles are concerned, they are entered in this section if purchased by unit. If purchased in box form, they are entered in form “G”.
- Answer 3: Transportation fees: we refer here to the fees incurred for the transportation of goods (porter, carriage ...). However, transportation of persons is entered in the individual expenses record book.
- Concerning the unclassified pocket money for children under the age of 15 years, entered in section 4, they should be recorded as personal charges attributed to the concerned child who can provide details about these expenses made out of pocket money.

### **Chart 1:**

In this chart, all constituents of food consumed during the daily meals of the person concerned are entered. The same applies to the purchased food that is not consumed on the same day, which shall bear code 06 at the level of question 9.

As regards non-food everyday consumption costs (A 1, A 2 and A 3) during the 24 hours preceding the moment of survey, they will be entered into chart 2 of this section.

**Particular cases:****A – Dishes received as donation:**

- \* At the level of the dish description chart, we enter this dish received as donation into the concerned meal line, adding a comment thereof between brackets.
- \* At the level of charts 1 and 2, we won't enter anything about this meal's constituents.
- \* In the chart about the participation to the meals, we consider that the food unit members have eaten out and give them code 2.

**B- Offered dishes:**

- \* We consider the dish that is offered to another household at a meal as any ordinary dish during the day at the level of the "dish description" chart and charts 1 and 2.

In section 6, we will consider that the surveyed household received guests that day. Therefore, the food unit shall include the household members taking part in the meal and the guests the number of which is approximately known to the household (number of household members who shared the meal).

- \* As far as the household members who shared the meal "guests" are concerned, we enter code 9 into the boxes for questions from 4 to 8, at the level of the food unit composition chart, and code 1 for each member of the household that received the dish consumed at any particular meal at the level of the chart for the participation in the meals.

**Section 5: Individual expenses:**

- \* Concerning chart 1: we will enter the serial numbers of people aged about or more than 15 years and who have gone to individual expenses during the last week or month.
- \* Concerning chart 2: serial numbers will be related to the beneficiary from the expenses entered into chart 1. These numbers can belong to a person aged less than 15 years.
- \* If the beneficiary is not a member of the household, the expenses are attributed to the person involved therein.

## **Section 06: Food**

### **Part 2:**

Question 5: This question aims at recognizing the rate of breastfeeding.

The question is asked as follows: Is the child breastfed or has he/she been so before?

If the answer is 1: He/she is then not concerned with questions 7 and 8.

If the answer is 2: move to the following child or part.

### **Part 3:**

This chart concerns all the children of the surveyed household, age about or less than two years.

Vitamins and medicine given to the child are to be taken into consideration, regardless of the reason for that (disease, loss of weight, ...)

**Important note:** Part 2 must be rectified as from part 3, according to the two following cases:

- If the child is having irregularly one of the articles mentioned in part 3, “he/she is considered to be breastfed only” (code 1 at the level of question 5 of part 2).
- If the child is having regularly one of the articles mentioned in part 3, “he/she is considered to be breastfed and having other articles” (code 2 at the level of question 5 of part 2).

### **Form G:**

- \* All sections of form “G” deal with the main and the second homes.
- \* The reference period lasts till the last day of the survey week.

### **Section 1:**

#### **Question 6:** Payment term

This term is given in month. If it exceeds 12 months, enter “12”.

#### **Question 7:** Price corresponding to the payment periodicity

It is about the price corresponding to the payment periodicity.

#### **Question 8:** Value corresponding to the payment term.

The value concerns the total expenses during the payment term entered into question 6.

### **Particular cases:** To enter some periodical purchases

- \* The servant who has worked for 3 weeks and who is paid (200 Moroccan Dirhams) at the end of each week.

Question 5: /1/

Question 6: /0/0/ (three weeks)

Question 7: // /2/0/0/0/

Question 8: // /6/0/0/0/

- \* The servant who has worked for 3 months and a half at the amount of 200 per week.

Question 5: /1/

Question 6: /0/3/ (two weeks)

Question 7: // /2/0/0/0/

Question 8: // /3/0/0/0/0/

$$3000 \text{ MAD} = 200 \text{ MAD} \times [(3 \times 4,2) + 2]$$

\* As regards expenses incurred once a year, such as tuition fees, they are entered as follows:

Question 5: /7/

Question 6: /1/2/

Question 7: // /5/0/0/0/

Question 8: // /5/0/0/0/

Value (chart 8) = price (chart 7)

In general, to calculate the value, we will apply the following mode:

Value = (chart 6) x price

(chart 5)

Value = monthly payment x price  
payment periodicity

**Section 5:** We enter also, at the level of this section, lasting goods purchased by the household for the second home (television, fridge, ...)

- As far as mortgage fees and key money are concerned, they are not going to be considered as expenses incurred by the household, for they fall within the framework of investment or deposit.

**Section 6:** We are concerned in this section only with lasting devices for the main home.

**Section 7:** In this section, we will enter all articles purchased and then sold within the same reference period.

**Question 4:** Reply categories for chart 4 “reference period in months” are as follows:

01: month

02: two months

03: three months

12: 12 months

24: 24 months.

**Question 6:** Another box is added for dirham (i.e. the number of boxes intended for dirham become 6 instead of 5).



**Modifications to the first part of the surveyor's instructions:**

**Page 11: Question 9:** Term of departure from the place of birth is modified as follows:

This question aims at the period of time that elapsed since the examinee first left his/her place of birth and up to the date of survey at the survey place (this period is calculated in full years)

Strike off “If the person does not change his/her place of birth, enter code 98 an move to another member”.

**Page 13: Question 10:** Total amount of money sent during the last 12 months: is rectified as follows:

Enter the total amount of expenses (including expenses in kind) provided by the household to the person concerned who has been present, at the time of survey, within a collective family, during the last 12 months.

**Page 19: Note:** In case the household purchased its accommodation by means of a credit and could be able, later, to build other rooms out of the householder's own pocket, we enter code 7 (purchased out of his/her own pocket and by means of a credit).

**Page 19: Question 9:** Strike off the last two lines of page 19 (In case the answer ..... of form “G”).

**Page 20: Question 10:** Availability of kitchen and bathroom plumbing

It is rectified as follows:

A- Bathroom: It should be an equipped bathroom and not an ordinary room used for washing, as found in some traditional houses.

- Traditional bathroom: found in some traditional houses;

If households have a traditional bathroom, enter either code 1 or 2.

B- Closet\_(including a modern bathroom): It is a bathroom with a modern bathtub linked to water canals, with a tap and sewage pipes.

**Page 38: Question 4:** Main job that you have usually been doing during the last twelve months.

Line 3 is modified as follows:

The unemployed that has already been working, as well as the duties held, during the last 12 months, by other actively employed persons. In the event that the person concerned ....

**Page 40: Question 6:** Usual main occupation status

The first line is modified as follows:

The reply to this question ensures classifying active and inactive population during the last 12 months, according to the following categories:

- \* unemployed who has never worked (u 1)
- \* unemployed who worked before (u 2)
- \* inactive (i)
- \* salaried employee
- \*
- \*
- \*
- \* other.

**Page 42:** The last point is rectified as follows:

- If the period calculated above (seniority + unemployment duration) is less than 12 months, deduce the usual status, which can be:

- either a usual occupation .....;
- or the inactivity corresponding to .....
- or unemployed if the examinee has been thus for a very long period of time.

**Page 44:** Read the last word in the last line: “form A”.

**Page 45: Question 5, 6, 7 and 8:** Lines 3 and 4 are modified as follows:

These questions are directed at people who replied by yes to question 3 and belong to the third category at the level of question 4 of form 4 (Q 4 = 5, 6, 7 or 8).

**Page 45: Question 9:** The surveyor himself/herself answers this question ..... And we move to question 12 (instead of 13).

**Page 46: Question 12:** We ask the person concerned if he/she is looking or not for a job. In the affirmative, we enter yes and code 02 (u).

**Page 46: Question 13:** Line 6 is rectified as follows:

People whose statements ..... (Q 13 = 5, 6, 7 or 8).

**Page 50: Question 7:**

Enter precisely the highest degree completed. In this line, (public education) is crossed out.

**Page 54: Question 0:** Modification applies to:

- Line 4: In the affirmative, circle code 1 and move to the following question.
- Line 5: If the reply is no, circle code 2 and move to the following part.

**Page 56: Question 0:** Modification applies to:

- Line 4: In the affirmative, circle code 1 and move to the following question.
- Line 5: If the reply is no, circle code 2 and move to the following part.

**Page 57: Question 5:** Number of days of hospitalizing

For each hospitalization, ask ....., we enter the duration as 00 day in the appropriate box.

**Page 61: Part 9:** Vaccination of the household members instead of children who are under the age of 24 months.

Strike off: This part concerns only the surveyed household's children ..... the infant mortality rate.

**Page 61: Question 1:** Serial numbers of all household members are to be entered.

**Page 61: Question 2:** Does the person named (...) been vaccinated .....

If yes, enter code 1;

If no, enter code 2 and move to the following member (instead of child).

**Page 62: Questions 3 and 4:**

“Child” is replaced by “member”.

**Page 68: Question 0:** Modification applies to:

- Line 5: In the affirmative, circle code 1 and move to the following question.
- Line 6: If the reply is no, circle code 2 and move to the following part.

**Page 68: Question 1:** Transfer No.: rectified at the end of the line:

In the affirmative for question ..... (i.e. from 1 to 8).

At the level of question 2, the last line between brackets is crossed out (n: number of transfers made).

**Page 70: Question 1:** Rectify at the end of the second line:

2. Otherwise, enter code 2 and move to the question 6 (instead of the following section).

**Page 70: Question 3:** It is modified as follows:

During the last 24 months, have you purchased, at least, one computer? The last line in question 3 is crossed out.

**Page 71: Question 6:** The line before the last is modified as follows:

In front of each machine or device, ..... has been purchased during the last year (instead of this year) and code 2 if since more than one year.

## **Modifications to the second part of the surveyor's instructions:**

**Page 23:** In section 1 of form “B”, we do not take into consideration personal consumption and salary in kind at the same time.

Line 18 reads as follows: This register does not concern personal consumption and salary in kind items. They will be followed up daily through the survey week.

The line before the last reads as follows: The register does not include personal consumption and salary in kind items, except for the Greater Bairam's sacrifice ..... and therefore .....

**Page 24:** Line 2 reads as follows: This record book aims at estimating the household's purchases during the last two months.

**Page 24:** The note at the end of the page is crossed out.

**Page 25:** All lines starting from line 10 (if the household is not able to ...) are stricken off.

**Page 26:** The first four pages are crossed out: If he/she could not ..... purchases in small quantities.

**Page 30:** The two first lines are removed.

**Page 40:** Line 3 reads as follows: For example: 1 men's hairdressing /0/1/ /0/0/0/ /4/

**Page 55:**

- Question 7: Price related to the payment periodicity

Line: provide the expenses overall amount in centimes: is removed.

- Adding question 8: Value related to the payment term

- Question 9: Purchase place

- Question 10: Main reason for choosing this spot.

**Page 57:**

- Question 6: Quantity
- Question 7: Unit price
- Question 8: Value
- Question 9: Purchase place
- Question 10: Main reason for choosing this spot

**Page 60:** Question 2: Kind of item

Enter the kind of item purchased ..... and to facilitate encoding (instead of encoding agents' job).

**Page 63:** The line before the last reads as follows:

We are interested in this section only in the main home purchases. Appliances related to the second home will be entered into section 5 of form "G" (summary record for 12 months).

In the affirmative (yes), we ask you to .....

**Page 65:** Question 8: Price of purchased item (in dirhams).